TOMMY ATTACHIE AU MUSÉE DE DOIG RIVER
 “LE RÊVEUR AZADE”

© Première Nation de Doig River, 2005.

DESCRIPTION DU CONTENU: Tommy Attachie raconte une histoire sur le Rêveur Azáde. Musée de la Première Nation de Doig River, 2005.

CATALOGUE NO.: DZVMCDV-7-17-05-1of2

ENREGISTRÉ PAR: Kate Hennessy et Amber Ridington, 2005.

TRANSCRIT PAR: Amber Ridington, 2006.

CODE: 00:00 indique le temps en minutes et en secondes; [] Indique la remarque du traducteur.

00:00

Et tous ces Rêveurs, euh. Le père de Sam Acko, il chantait à peu près onze chants. Et après, il s’est arrêté. Plus un seul. Et puis, il m’a raconté l’histoire de ça, bon, de son père, peut-être on l’appelle Azáde. C’est à lui que je pense. Le grand-père de Sam. Il rêvait. C’était un grand Prophète. Il rêvait euh, quand il était jeune, très jeune. Un jeune homme, quand il était jeune, il courait les bois, il regardait autour de lui, dans le bois. Et puis, à un endroit dans le bois, il marchait et il a entendu quelqu’un par là, un tas de gens qui riaient comme ça, tu sais.

01:08

Il a couru vers l’endroit, mais il n’y avait personne. Il a continué, juste continué. Quand il est arrivé là, un peu plus loin, beaucoup de gens se parlaient. Tout le monde parlait, riait, tu sais. Il y court. Rien. Et, en fait, c’est arrivé souvent. À la fin, il s’est dit: “Je veux voir ce qui se passe.” Et pas très loin, un autre endroit encore, des gens se parlaient. Il court vers l’endroit. Il tombe sur des arbres de sept pieds de haut environ, des épicéas. Il court vers eux, puis il regarde autour, partout, et personne. Et là, dans un épicéa, il y a un papier.

02:11

Il n’y avait rien d’écrit dessus, rien, juste un morceau de papier plié. Il le regarde. Il ne sait pas d’où vient le papier, mais il le met dans sa poche. Et il retourne chez lui et il garde le

papier dans son sac. Chaque fois que les gens se déplacent, partout où il va dormir, il garde son sac avec lui.

Et, euh, ça continue comme ça, il garde ce bout de papier, tu sais. Il ne sait pas, il ne sait pas d'où ça vient. À la fin, dans un endroit où ils sont allés camper, il est parti chasser, il a posé son sac là, où il dormait, c'était son endroit à lui. Et un de ses frères a pris son sac de là, il l'a pris et il a vu le papier.

03:16

Personne ne savait où il l'avait trouvé. Alors il l'a pris et l'a mis dans sa poche. Il est parti chasser et il tué deux grosses femelles d'orignal.

Puis, il leur a enlevé la peau et fait le reste. Des orignaux bien gras. Et il est revenu. Il l'a remis dedans avant de revenir. Exactement au même endroit. Il l' a raccroché. Et, euh, quand il est revenu, bon, le matin, il a pensé "Qui a fait ça?" Cette chose est partie, elle a disparu. Et son frère est venu lui dire: "Hier, je l'ai pris, je suis parti avec, j'ai attrapé deux orignaux." Il le lui a raconté. Et il a dit qu'il est reparti à toute vitesse.

04:16

Parce que je n'en ai parlé à personne. Je vais le garder un moment, pour l'utiliser, pour quelque chose d'important. Mais c'est de votre faute, les gars, dit-il, vous êtes rentrés en vitesse. Cette histoire est arrivée. Aku me l'a raconté, dans cet enregistrement. Et, euh, c'est le même gars, le grand-père de Sam [Azáde].